



**BSVillage**  
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

MANUALE di UTILIZZO

# Robot ZODIAC Freedom OF 42 iQ



[www.bsvillage.com](http://www.bsvillage.com)

## AVVERTENZE

### AVVERTENZE GENERALI

- Il mancato rispetto delle avvertenze potrebbe causare danni all'attrezzatura della piscina o comportare ferite gravi, se non addirittura il decesso.
- Solo personale qualificato nei settori tecnici interessati (elettrico, idraulico o della refrigerazione) è abilitato ad eseguire lavori di manutenzione o di riparazione dell'apparecchio. Il tecnico qualificato che interviene sull'apparecchio deve utilizzare/indossare un dispositivo di protezione individuale (quali occhiali di sicurezza, guanti di protezione, ecc.) per ridurre il rischio di lesioni che potrebbero verificarsi durante l'intervento sull'apparecchio.
- Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, accertarsi che non sia collegato alla rete elettrica e sia fuori servizio.
- L'apparecchio è destinato all'utilizzo esclusivo per le piscine e le Spa, non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli per i quali è stato progettato.
- Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con deficit fisici, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, eccetto se sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.  
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con deficit fisici, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza purché attentamente sorvegliate e istruite su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. I bambini e gli animali domestici non devono giocare con l'apparecchio. L'apparecchio non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utilizzatore non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- La carica dell'apparecchio deve essere conforme alla norma IEC / HD 60364-7-702 e alle norme nazionali richieste per le piscine. In caso di dubbi, rivolgersi al rivenditore.
- L'installazione dell'apparecchio deve essere eseguita conformemente alle istruzioni del produttore e nel rispetto delle normative locali e nazionali in vigore. L'installatore è responsabile dell'installazione dell'apparecchio e del rispetto delle normative nazionali vigenti in materia di installazione. In alcun caso il fabbricante potrà essere ritenuto responsabile in caso di mancato rispetto delle norme d'installazione locali vigenti.
- Per operazioni di manutenzione diverse da quelle semplici descritte nel presente manuale che possono essere realizzate dall'utilizzatore, è necessario rivolgersi a un tecnico specializzato.
- In caso di malfunzionamento dell'apparecchio: non cercare di riparare l'apparecchio da soli e contattare un tecnico qualificato. Il fabbricante del prodotto non potrà essere ritenuto responsabile dei danni causati dall'uso di pezzi di ricambio o accessori non autorizzati.
- Fare riferimento alle condizioni di garanzia per conoscere i valori di equilibrio dell'acqua ammessi per il funzionamento dell'apparecchio.
- La disattivazione, l'eliminazione o l'aggiornamento di uno degli elementi di sicurezza dell'apparecchio annulla automaticamente la garanzia al pari dell'utilizzo di pezzi di ricambio di un terzo non autorizzato.
- Non spruzzare insetticida o altro prodotto chimico (infiammabile o non infiammabile) in direzione dell'apparecchio, potrebbe deteriorare la scocca e causare un incendio.
- Non toccare il ventilatore né i componenti mobili e non inserire oggetti né le dita vicino ai componenti mobili quando l'apparecchio è in funzione. I componenti mobili possono provocare lesioni gravi che possono anche portare al decesso.

## **AVVERTENZE LEGATE AGLI APPARECCHI ELETTRICI**

- L'alimentazione elettrica della stazione di ricarica dell'apparecchio deve essere protetta da un dispositivo di protezione a corrente differenziale residua (DDR) di 30 mA dedicato, conformemente alle norme vigenti nel paese di installazione. Se non è possibile verificare che il circuito sia protetto da un DDR, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- Non utilizzare una prolunga per collegare la stazione di ricarica; collegare l'apparecchio direttamente a un circuito di alimentazione adatto.
- Prima di qualunque operazione verificare che:
  - La tensione d'ingresso richiesta indicata sulla targhetta segnaletica della stazione di ricarica corrisponda alla tensione della rete elettrica;
  - La tensione della rete elettrica sia compatibile con il fabbisogno di elettricità dell'apparecchio e dotata di messa a terra.
  - La scheda (se presente) sia compatibile con la presa.
- In caso di funzionamento anomalo, o se l'apparecchio emana degli odori, spegnerlo immediatamente, Togliere l'apparecchio dalla stazione di ricarica e, se necessario, contattare un tecnico.
- Prima di qualsiasi intervento di manutenzione sull'apparecchio, controllare che sia fuori tensione, completamente scollegato dalla stazione di ricarica e che qualsiasi altra apparecchiatura o accessorio collegato all'apparecchio sia ugualmente scollegato dal circuito di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito solo dal fabbricante, da un rappresentante autorizzato o da un laboratorio di riparazione.
- Prima di collegare l'apparecchio alla stazione di ricarica, controllare che il blocco di raccordo o la presa di alimentazione alla quale sarà collegato l'apparecchio siano in buono stato e non siano danneggiati o arrugginiti.
- In caso di tempo burrascoso, scollegare l'apparecchio di alimentazione per evitare che sia danneggiato da un fulmine.
- L'apparecchio contiene dei magneti e dei componenti che emettono campi elettromagnetici. I magneti e i campi elettromagnetici possono interferire con gli stimolatori cardiaci, i defibrillatori e altri apparecchi medicali. Mantenere una distanza di sicurezza tra il dispositivo medico e l'apparecchio. Consultare un medico o il produttore del dispositivo medico per ottenere informazioni specifiche. Se l'apparecchio interferisce con uno stimolatore cardiaco, un defibrillatore o qualsiasi altro dispositivo medico, mantenere la distanza sufficiente con l'apparecchio perché quest'ultimo non crei interferenze al momento dell'uso.

## **AVVERTENZE LEGATE AGLI APPARECCHI ELETTRICI ALIMENTATI A BATTERIA**

- Non utilizzare batteria, pulitore o stazione di ricarica danneggiati o modificati. Le batterie danneggiate o modificate possono avere un comportamento imprevedibile che può provocare un incendio, un'esplosione o un rischio di danni corporali.
- Non maneggiare il pulitore né la stazione di ricarica durante la carica se si è bagnati o non si indossano scarpe.
- Non cercare di pulire le pale quando il pulitore è in acqua o posto su una superficie bagnata. Ciò può provocare lesioni gravi.
- Ricaricare unicamente con la stazione di ricarica indicata dal produttore. L'uso di una stazione di ricarica prevista per un altro tipo di batteria può comportare un rischio di incendio.
- Non esporre il detergente a una temperatura ambiente inferiore a 0°C e superiore a 50°C.
- Non esporre la stazione di ricarica o il pulitore al fuoco o a una temperatura eccessiva. L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 65 °C può provocare un'esplosione.
- L'apparecchio deve essere caricato a una temperatura compresa tra 5 e 35 °C.
- Seguire tutte le istruzioni di carica e non caricare l'apparecchio alimentato da batteria al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato nelle istruzioni. Una carica scorretta o al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.
- La stazione di ricarica può essere utilizzata all'interno, in un luogo asciutto e ben ventilato, o all'esterno in un luogo asciutto, al riparo dalla luce, fuori dalla portata dei bambini, al riparo da fonti di calore e lontano dai prodotti chimici per la piscina.

- Non tentare mai di aprire la stazione di ricarica.
- La batteria installata è una batteria ricaricabile Li-ion. Non cercare mai di smontarla né di sostituirla. Una batteria può causare un cortocircuito e provocare ustioni gravi.
- Evitare il contatto tra fili o elementi metallici, può causare scintille e provocare un cortocircuito della batteria. In caso di perdita di liquido della batteria, evitare il contatto con il liquido che fuoriesce e contattare un professionista per sostituire la batteria. Indossare una protezione oculare, guanti e indumenti di protezione durante lo smaltimento del pulitore. In caso di contatto del liquido con la pelle e gli indumenti, lavarli immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone. In caso di contatto del liquido con gli occhi, non sfregare gli occhi, risciacquarli immediatamente con acqua corrente per almeno 15 minuti, senza sfregarli. Consultare un medico il prima possibile.

### **CARATTERISTICHE TECNICHE "Robot pulitori per piscina"**

- Il robot è progettato per funzionare correttamente nell'acqua della piscina che abbia una temperatura compresa tra 10°C e 35°C.
- Per evitare lesioni o danni causati dal robot pulitore, non far funzionare il robot fuori dell'acqua.
- Per evitare il rischio di lesioni, è vietato fare il bagno quando il robot si trova nella piscina.
- Non utilizzare il robot se si effettua una clorazione d'urto della piscina.
- Non lasciare il robot incustodito per un periodo prolungato.
- Non utilizzare in caso di gelo.

### **AVVISO RIGUARDANTE L'USO DI UN ROBOT IN UNA PISCINA CON RIVESTIMENTO LINER**

- Prima di installare il robot, ispezionare attentamente il rivestimento della piscina. Se il liner è sgretolato in alcuni punti, o se si notano ghiaia, pieghe, radici o corrosione, non installare il robot prima di aver fatto riparare o sostituire il liner da personale qualificato. Il produttore non potrà in alcun caso essere ritenuto responsabile dei danni arrecati al liner.
- La superficie di alcuni rivestimenti liner con motivi può usurarsi rapidamente: i motivi e/o i colori possono rovinarsi, sbiadirsi o scomparire a contatto di oggetti (spazzole per la pulizia, giocattoli, boe, distributori di cloro, robot). L'usura dei rivestimenti liner e lo sbiadirsi dei motivi esulano dalla responsabilità del produttore del robot e non sono coperti dalla garanzia limitata.

### **AVVISO RIGUARDANTE L'USO DI UN ROBOT IN UNA PISCINA IN ACCIAIO INOSSIDABILE**

- La superficie di alcune piscine in acciaio inossidabile può essere molto fragile. La superficie di queste piscine può essere danneggiata dallo sfregamento naturale dei detriti contro il rivestimento, causato ad esempio dalle ruote, dai cingoli o dalle spazzole dei robot, compresi i robot per piscina elettrici. L'usura e la rigatura delle piscine in acciaio inossidabile esulano dalla responsabilità del produttore del robot e non sono coperti dalla garanzia limitata.

### **Riciclaggio e trattamento**



Questo simbolo richiesto dalla direttiva europea DEEE 2012/19/UE (direttiva relativa ai rifiuti di apparecchi elettrici e elettronici) indica che l'apparecchio non può essere smaltito come rifiuto ordinario. Sarà destinato alla raccolta differenziata in vista del suo riutilizzo, riciclaggio o valorizzazione. Se contiene sostanze potenzialmente dannose per l'ambiente, saranno eliminate o neutralizzate. Informarsi presso il proprio rivenditore sulle modalità di riciclaggio.

La batteria e il robot devono essere smaltiti conformemente ai requisiti locali. La batteria deve essere smaltita in maniera sostenibile e rispettosa dell'ambiente, in contenitori o centri di raccolta autorizzati, conformemente alla legislazione locale. Contattare le autorità locali per maggiori informazioni.



- Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, è necessario leggere il presente manuale di installazione e d'uso e il libretto "Garanzia" consegnato con l'apparecchio, per evitare il rischio di danni materiali o lesioni gravi che possono comportare il decesso e l'annullamento della garanzia.
- Conservare questi documenti come riferimento per tutta la durata di vita dell'apparecchio.
- È vietato diffondere o modificare il presente documento con qualunque mezzo senza l'autorizzazione.
- Le informazioni contenute nel presente documento possono essere modificate senza preavviso.

## SOMMARIO

<b>1. Informazioni prima dell'uso</b>	<b>5</b>
1.1. Descrizione	5
1.2. Caratteristiche tecniche e individuazione	6
<b>2. Utilizzo</b>	<b>7</b>
2.1. Principio di funzionamento	7
2.2. Preparazione della piscina	7
2.3. Caricare il robot	7
2.4. Descrizione dell'interfaccia	8
2.5. Descrizione delle spie	9
2.6. Iniziare un ciclo di pulizia	10
2.7. Estrarre il robot dall'acqua	11
<b>3. Utilizzo dall'applicazione iAquaLink™</b>	<b>13</b>
3.1. Prima configurazione del robot	13
3.2. Funzioni disponibili nell'applicazione iAqualink™	14
<b>4. Manutenzione</b>	<b>15</b>
4.1. Pulizia del robot	15
4.2. Pulizia del filtro	15
4.3. Pulizia della spazzola	16
4.4. Pulizia della guarnizione del coperchio	16
4.5. Pulizia dell'elica	17
4.6. Sostituzione la spazzola	18
4.7. Stoccaggio invernale	18
<b>5. Risoluzione di un problema</b>	<b>19</b>
5.1. Comportamento dell'apparecchio	19
5.2. Comportamento del caricabatteria	20
5.3. Avvisi utente	21
5.4. Aiuto diagnostica per la connessione all'applicazione iAquaLink™	23



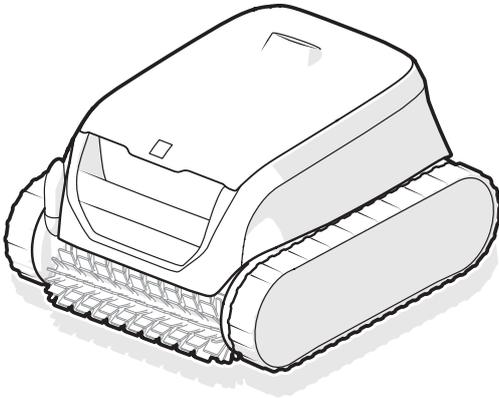
### Consiglio: per agevolare il contatto con il rivenditore

Annotare i recapiti del rivenditore per ritrovarli più facilmente e compilare le informazioni sul "prodotto" sul retro del manuale, queste informazioni saranno richieste dal rivenditore.

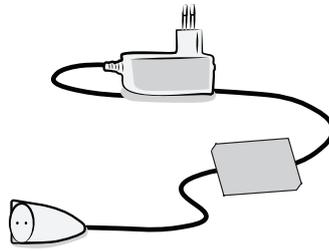
# 1. Informazioni prima dell'uso

## 1.1. Descrizione

A



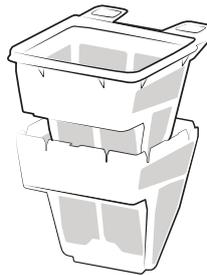
B



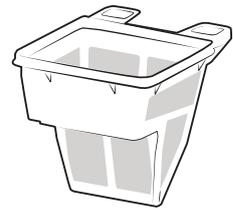
C



D



E



IT

		RF 42XX/OF 42XX
A	Robot	✓
B	Caricabatteria (per utilizzo all'interno)	✓
C	Gancio <i>* È necessaria un'asta per piscina (standard, non fornita) per estrarre il robot dall'acqua.</i>	✓
D	Filtrazione doppia (150 / 60 μ)	+
E	Filtro singolo (150 μ)	✓

✓: Fornito

+: Disponibile in opzione



### Blocco di alimentazione amovibile (adattatore esterno)

Utilizzare UNICAMENTE il blocco d'alimentazione fornito con questo apparecchio.

## 1.2. Caratteristiche tecniche e individuazione

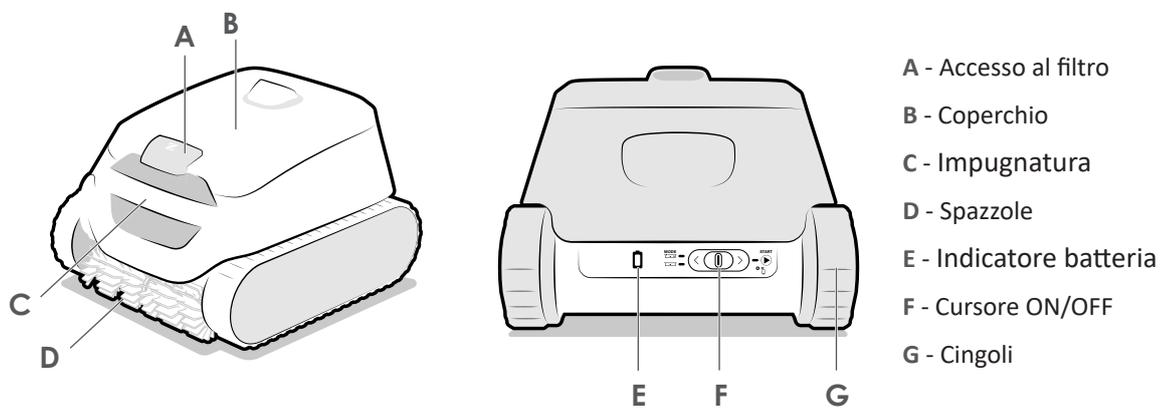
### 1.2.1. Caratteristiche tecniche

Tensione alimentazione stazione di ricarica	100 - 240 VAC, 50/60Hz, Classe II*	
Tensione nominale Robot	25,4 VDC	
Tensione di carica	29,4 VDC	
Potenza massima del caricabatteria	29,4W**	
Capacità della batteria	10 Ah / 6.4Ah**	
Potenza nominale del robot	130W	
Capacità del filtro	3 L	
Dimensioni del robot (L x P x h)	41 x 42 x 28 cm	
Dimensioni imballo (L x P x h)	56 x 56 x 38 cm	
Peso del robot	8,9 kg	
Peso imballato	15,5 kg	
Larghezza di aspirazione	230 mm	
Profondità di funzionamento massima	4 m	
Indice di protezione	Stazione di ricarica	IPX5
	Robot	IPX8
Bande di frequenza	2.412GHz - 2.484GHz	
Potenza di emissione di radiofrequenza	20,5 dBm	

\*Classe II: apparecchio a doppio isolamento o a isolamento rinforzato che non necessita di messa a terra.

\*\* A seconda del modello

### 1.2.2. Individuazione



## 2. Utilizzo

### 2.1. Principio di funzionamento

Il robot è indipendente dal sistema di filtrazione e può, una volta caricato, funzionare in maniera autonoma. Si sposta in maniera ottimale per pulire le zone della piscina per le quali è stato progettato. I detriti sono aspirati e rimangono nel filtro del robot.

Il robot può essere utilizzato:

- Selezionando una modalità di funzionamento e avviando un ciclo dal cursore posteriore del robot,
- O grazie a uno smartphone o un tablet compatibili con l'applicazione iAquaLink™ (vedere "3. Utilizzo dall'applicazione iAquaLink™").

### 2.2. Preparazione della piscina



- Questo prodotto è progettato per essere utilizzato in piscine fuori terra e piccole piscine interrate. Non utilizzarlo in piscine facilmente smontabili.
- NON utilizzare una prolunga.

L'apparecchio deve funzionare nell'acqua della piscina che abbia la seguente qualità:

Temperatura dell'acqua	Tra 10°C e 35°C
pH	Tra 6.8 e 7.6
Cloro libero	< 3 mg/litro

- Quando la piscina è particolarmente sporca, soprattutto al momento della messa in servizio, eliminare i detriti molto grandi con un guadino per ottimizzare le prestazioni dell'apparecchio.
- Togliete termometri, giocattoli e altri oggetti che potrebbero danneggiare l'apparecchio.

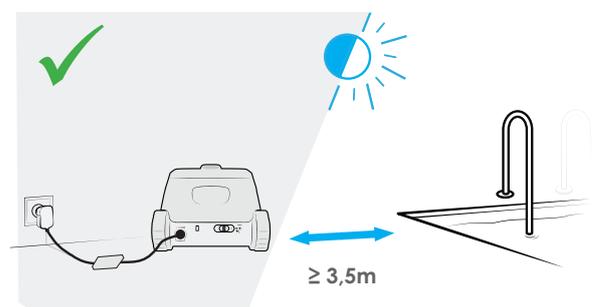
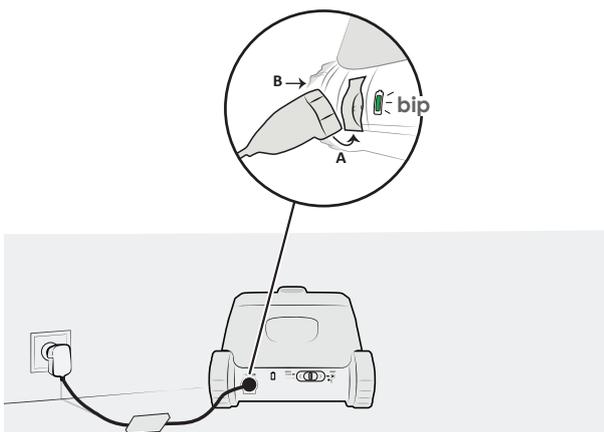
### 2.3. Caricare il robot



- Utilizzare unicamente il caricabatteria fornito.
- Non lasciare il robot completamente scarico.
- Caricare completamente il robot prima dello stoccaggio invernale.
- Non caricare il robot con temperature inferiori a 5°C e superiori a 35°C.
- Evitare di esporre il robot alla luce diretta del sole.

Per caricare il robot:

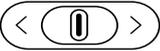
1. Inclinare leggermente e inserire per prima cosa la parte inferiore del connettore (A), poi inserire la parte superiore (B).
2. Collegare il caricabatteria a una presa corrente eterna a almeno di 3,5 m dalla piscina.
3. Verificare che il robot si carichi correttamente: il LED lampeggia, il robot emette un bip e i cingoli ruotano quando il caricabatterie è collegato. (vedere "2.5. Descrizione delle spie").
4. La carica si arresta automaticamente non appena il pulitore è completamente carico. Dopo aver scollegato il robot dal caricatore, i LED si spengono entro 5 minuti.



## 2.4. Descrizione dell'interfaccia

Grazie all'interfaccia situata nella parte posteriore dell'apparecchio, è possibile scegliere la modalità di pulizia e avviare un ciclo di pulizia e ottenere informazioni relative allo stato del robot, alla batteria o alla connettività.

Delle funzionalità supplementari sono accessibili dall'app, vedere "3. Utilizzo dall'applicazione iAquaLink™".

Funzione	
Tasti	
	Cursore (avviare un ciclo, vedere "2.6. Iniziare un ciclo di pulizia")
LED	
	Stato della batteria
	Stato della batteria
	Stato della connessione Wi-Fi



Quando tutte le spie sono spente, il robot è in stand-by. Spostare il cursore verso sinistra o verso destra per riattivarlo. Se non funziona, riposizionare il robot sulla stazione di ricarica (il robot entra in stand-by prolungato dopo 8 giorni di inattività).

## 2.5. Descrizione delle spie

La spia luminosa situata nella parte posteriore del pulitore fornisce informazioni sul pulitore e lo stato della batteria.



Quando la spia è spenta, il pulitore è in stand-by. Spingere il cursore verso il basso per riattivarlo. Se ciò non produce effetti, ricollegare il pulitore al cavo di carica.



→ Spia lampeggiante



→ Spia fissa



**Spia di stato del robot**

Spia	Descrizione
 Blu	Pronto per l'immersione
 Blu	Ciclo in corso
 Red	Errore Robot, vedere "5.3.1. Errore robot"



**Spia di carica**

Spia	Descrizione
 Verde	Carico: pronto per l'uso, carica completa
 Verde	In carica (<5h): pronto per effettuare un ciclo completo
 Arancione	Parzialmente carico: può essere utilizzato (il ciclo sarà più breve)
 Arancione	<ul style="list-style-type: none"><li>Se il robot è collegato al caricabatteria: Carica in corso</li><li>Se il robot è scollegato dal caricabatteria: Deve essere ricaricato e non può essere usato</li></ul>
 Red	Errore Batteria, vedere "5.3.2. Errore batteria"



**Spia di connettività**

Spia	Descrizione
Off	Non connesso al Wi-Fi
 Blu	Accoppiamento in corso
 Blu	Connesso al Wi-Fi

## 2.6. Iniziare un ciclo di pulizia



Per evitare rischi di danni corporali o materiali, rispettare le seguenti istruzioni:

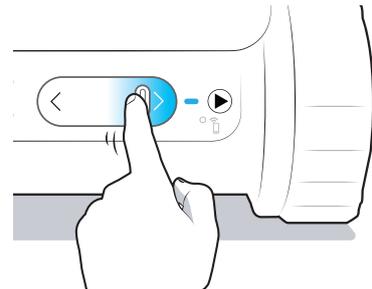
- È vietato fare il bagno quando il robot si trova nella piscina.
- Non utilizzare l'apparecchio se si effettua una clorazione d'urto della piscina, attendere che il tasso di cloro abbia raggiunto il valore consigliato prima di immergere il robot.

Per avviare un ciclo di pulizia:

1. Attendere che il robot sia carico (  verde fisso o lampeggiante) per avviare un ciclo.
2. Una volta carico, scollegare il caricabatteria e portarlo verso la piscina.
3. Avviare il ciclo, vedere "2.6.1. Avviare un ciclo di pulizia".
4. Immergere il robot, vedere "2.6.2. Immergere il robot".

### 2.6.1. Avviare un ciclo di pulizia

- Spostare il cursore situato nella parte posteriore dell'apparecchio verso destra per avviare il ciclo.
- La spia  lampeggia in attesa della messa in acqua.



#### **Consiglio: Migliorare le prestazioni di pulizia**

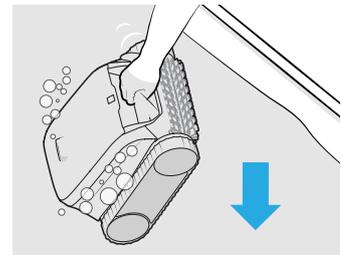


All'inizio della stagione di balneazione, avviare più cicli di pulizia (dopo aver eliminato i detriti grandi con un guadino). L'uso regolare del robot pulitore (senza superare 3 cicli la settimana) permetterà di avere una piscina sempre pulita e il filtro risulterà meno otturato. Si consiglia di effettuare qualche ciclo senza il filtro detriti molto fini per sgrossare la pulizia, vedere "4.2. Pulizia del filtro" per disassemblare i filtri.

### 2.6.2. Immergere il robot

Dopo l'avvio di un ciclo (cursore spinto verso destra, LED verde acceso), si hanno a disposizione 5 minuti per mettere il pulitore in acqua. Altrimenti bisogna ricominciare.

1. Immergere il robot verticalmente nell'acqua e tenerlo muovendolo leggermente in tutte le direzioni per far fuoriuscire l'aria contenuta all'interno.
2. Lasciare che il robot arrivi fino sul fondo della piscina. Il ciclo inizierà al massimo 40 secondi dopo aver rilevato l'acqua.



## 2.7. Estrarre il robot dall'acqua

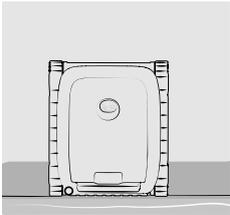
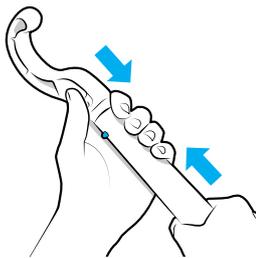
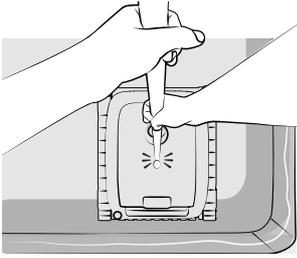
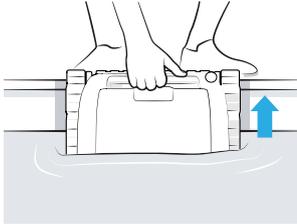


- È possibile togliere il robot durante il ciclo con l'asta, il robot si arresterà automaticamente una volta fuori dall'acqua.
- Alla fine del ciclo, il robot si arresta sempre ai piedi di una parete.

Esistono 3 modi di estrarre il robot dall'acqua:

- Con il sistema Tap & Lift™
- Con il gancio
- Con l'applicazione iAquaLink

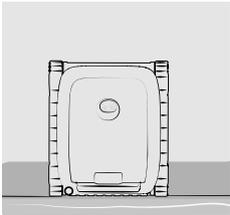
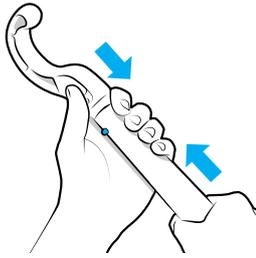
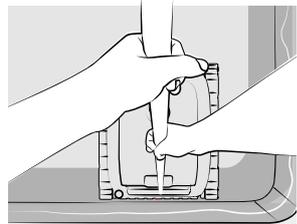
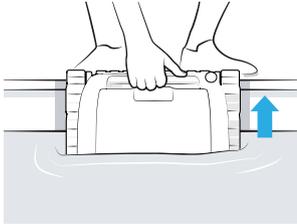
### 2.7.1. Con il sistema Tap & Lift™

<p>1. Il robot aspetta ai piedi di una parete.</p> 	<p>2. Fissare il gancio (fornito) all'estremità di un'asta per piscina (non fornita).</p> 	<p>3. Picchiettare una volta il coperchio del robot per farlo salire sulla linea d'acqua. Può volerci del tempo prima che il robot si metta in moto. Se il sistema Tap &amp; Lift™ non funziona, provare a picchiettare su un'altra zona del robot.</p> 	<p>4. Usare l'impugnatura per estrarlo completamente dall'acqua. Il robot espelle l'acqua mediante un getto posteriore per essere più leggero.</p> 
---	--	---	---

Nota: A seconda della posizione del robot a fine ciclo, è anche possibile attivare il Tap & Lift picchiettando sull'impugnatura.

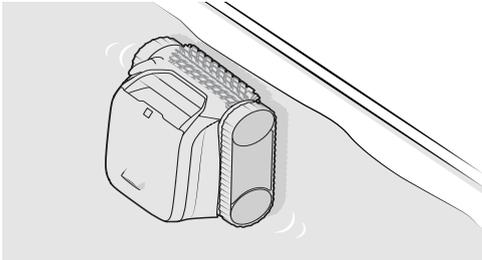
### 2.7.2. Con il gancio

Dopo un periodo di inattività superiore a 8 giorni, il robot entra in standby profondo. Estrarlo dall'acqua con un gancio, come spiegato sotto.

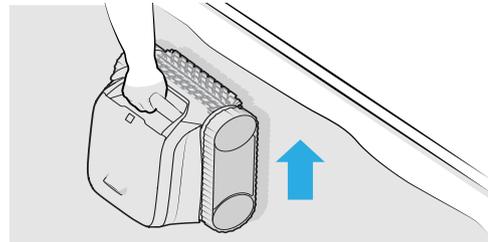
<p>1. Il robot aspetta ai piedi di una parete.</p> 	<p>2. Fissare il gancio (fornito) all'estremità di un'asta per piscina (non fornita).</p> 	<p>3. Afferrare per prima cosa l'impugnatura e sollevare il robot fino alla superficie.</p> 	<p>4. Usare l'impugnatura per estrarlo dall'acqua.</p> 
--	---	--	--

### 2.7.3. Con l'applicazione iAqualink™

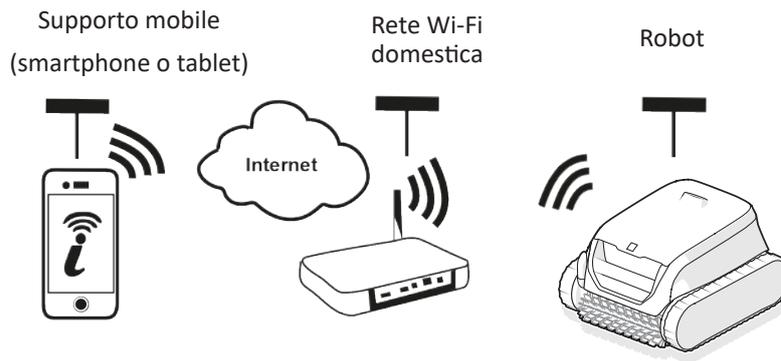
1. Una volta attivate le notifiche Push (impostazioni del telefono dell'applicazione iAqualink™), l'applicazione notifica la fine del ciclo. A partire da questo momento e per gli ultimi dieci minuti del ciclo, il robot salirà successivamente sulle varie pareti e raggiungerà la linea d'acqua fino a che non verrà recuperato usando l'impugnatura.



2. Usare l'impugnatura per estrarlo completamente dall'acqua. Il robot espelle l'acqua mediante un getto posteriore per essere più leggero.



### 3. Utilizzo dall'applicazione iAquaLink™



L'applicazione iAquaLink™ è disponibile per i sistemi iOS e Android.

IT

#### 3.1. Prima configurazione del robot

Prima di iniziare l'installazione dell'applicazione controllare di:



- Caricare preventivamente il robot,
- Utilizzare uno smartphone o un tablet dotati di Wi-Fi,
- Utilizzare una rete Wi-Fi con un segnale abbastanza potente per la connessione con il robot: deve essere possibile captare il segnale Wi-Fi nel luogo nel quale viene utilizzato il robot. In caso contrario, utilizzare una soluzione tecnica che permetta di amplificare il segnale esistente.
- Tenere a portata di mano la password della rete Wi-Fi domestica

Scaricare l'applicazione iAquaLink™ disponibile sull'App Store (iOS) o su Google Play Store (Android).

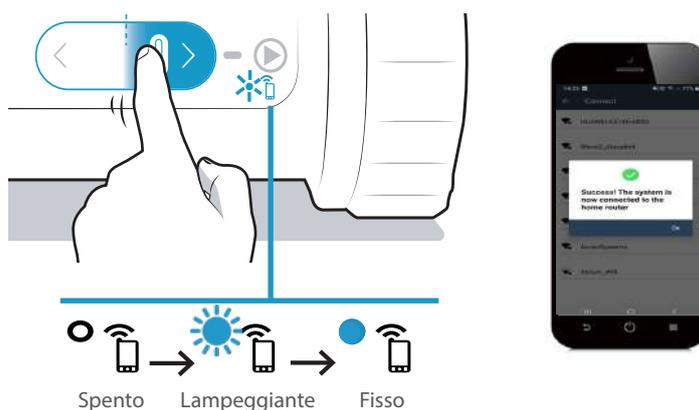
1. Accedere o registrarsi.



2. Premere l'icona + per aggiungere un nuovo apparecchio e seguire le indicazioni dell'applicazione.



3. Seguire le fasi indicate nell'applicazione. Se necessario, far scorrere il cursore verso destra e tenerlo fermo per 10 secondi, fino a che la spia  lampeggia per attivare il Bluetooth™.



- Un messaggio sullo schermo indica che la connessione Wi-Fi tra il robot e la rete domestica è stata stabilita correttamente. (\*)
- La spia  nella parte posteriore del robot è accesa.



(\*): Se viene visualizzato un messaggio d'errore o la connessione non riesce, fare riferimento alla tabella "5.4. Aiuto diagnostica per la connessione all'applicazione iAqualink™".

### 3.2. Funzioni disponibili nell'applicazione iAqualink™



Quando il robot è in acqua, le funzioni dell'applicazione iAqualink™ non sono più disponibili.

Quando il robot è fuori dell'acqua, l'applicazione permette:

- **Di avviare un ciclo.**
- Di accedere a funzioni di **aiuto diagnostica attraverso la segnalazione degli errori**: premere sul simbolo di avvertenza  per visualizzare le soluzioni di risoluzione dei problemi, vedere "5.3. Avvisi utente".
- Di **facilitare l'uscita dall'acqua**: quando le notifiche Push sono state abilitate (impostazioni del telefono dall'applicazione iAqualink™), l'applicazione avverte quando il robot aspetta di essere recuperato sulla parte superiore di una parete (gli ultimi minuti del ciclo").
- Di essere avvertito del **livello di carica del robot**.



Carico: pronto per l'uso



Carica in corso: pronto per l'uso



Carica in corso



Parzialmente carico

Premere  dal **menu Impostazioni** per accedere in qualsiasi momento ad alcune informazioni relative al robot (numero di serie...).

## 4. Manutenzione



### **Suggerimento: Per garantire la maggiore durata di vita possibile al robot**

Effettuare un'ispezione di tutti i componenti la cui manutenzione è specificata in questo capitolo una volta al mese.

### 4.1. Pulizia del robot

L'apparecchio deve essere pulito regolarmente con acqua di rete o leggermente saponata. Non utilizzare solventi.

- Sciacquare abbondantemente l'apparecchio con acqua di rete.
- Non far asciugare l'apparecchio in pieno sole sul bordo della piscina.

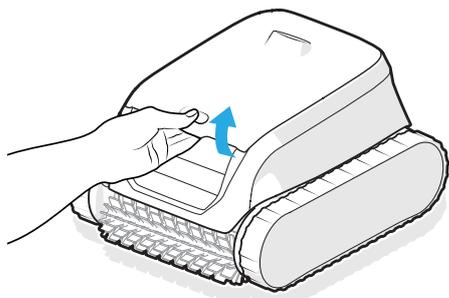
### 4.2. Pulizia del filtro



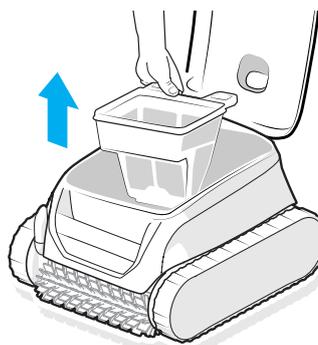
- Le prestazioni del robot possono ridursi se il filtro è pieno o ostruito.
- Pulire il filtro con acqua di rete dopo ogni ciclo di pulizia.

IT

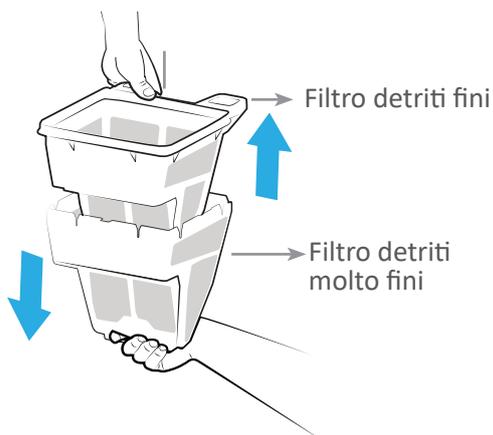
1. Aprire il robot.



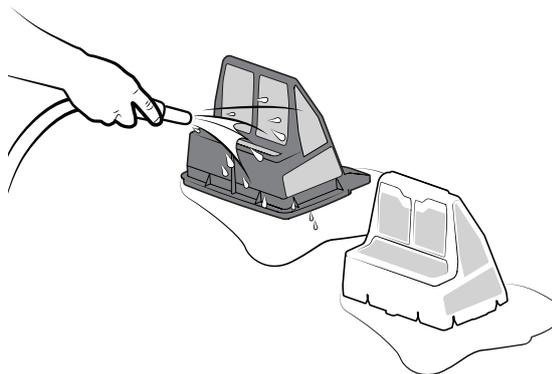
2. Togliere il filtro.

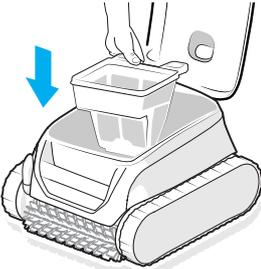
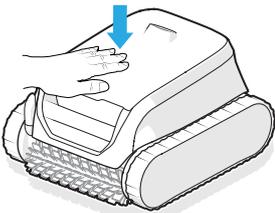


3. Separare i filtri ( \* )



4. Sciacquare abbondantemente con acqua di rete.



5. Rimettere i filtri nel robot.	6. Chiudere il coperchio del robot.
	

\* A seconda del modello



**Consiglio: In caso di ostruzione del filtro**

Pulire il filtro con una soluzione acida (aceto bianco, ad esempio), almeno una volta l'anno. Il filtro si ostruisce se non viene utilizzato per molti mesi (periodo di stoccaggio invernale).

### 4.3. Pulizia della spazzola



**Le prestazioni dell'apparecchio possono ridursi se la spazzola è troppo intasata o se dei detriti o degli oggetti sono incastrati all'interno.**

1. Pulire la spazzola con acqua di rete subito dopo l'uscita dall'acqua dopo ogni ciclo di pulizia, senza aspettare che i detriti si seccino.
2. Togliere oggetti o detriti incastrati all'interno.

### 4.4. Pulizia della guarnizione del coperchio



**Le prestazioni dell'apparecchio possono ridursi se dei detriti (sabbia principalmente) sono incastrati sotto la guarnizione del coperchio, impedendo che venga conservata l'impermeabilità necessaria.**

Pulire la guarnizione del coperchio con acqua di rete subito dopo l'uscita dall'acqua dopo ogni ciclo di pulizia, senza aspettare che i detriti si seccino.



**Consiglio: Per preservare l'integrità dell'apparecchio e garantirne prestazioni ottimali:**

- Si raccomanda di sostituire il filtro e le spazzole ogni 2 anni,
- Si consiglia di tenere conto dell'indicatore di usura sui cingoli e di sostituirli non appena l'indicatore lo indica.

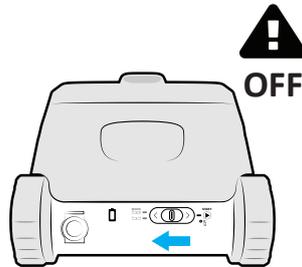
## 4.5. Pulizia dell'elica

Per evitare di ferirsi in modo grave:

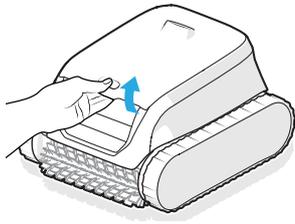


- Indossare tassativamente dei guanti per la manutenzione dell'elica .
- Asciugare tassativamente l'apparecchio prima di pulire l'elica e effettuare questa operazione in un luogo asciutto.
- Accertarsi che il robot sia completamente spento prima di effettuare la manutenzione.

1. Spostare il cursore verso sinistra per 20 secondi per spegnere il robot. Non deve accendersi nessuna spia.



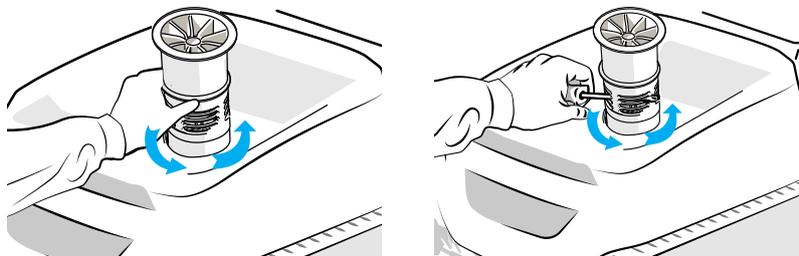
2. Aprire la botola d'accesso al filtro sollevando il blocco.



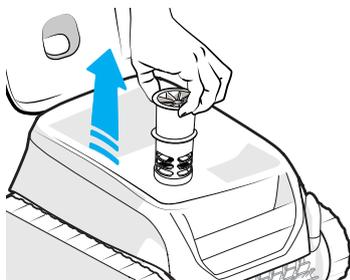
3. Togliere il filtro.



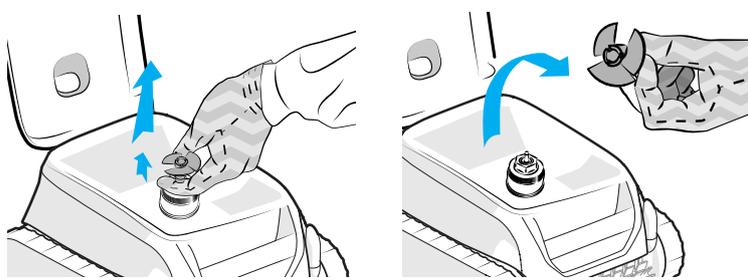
4. Svitare il guidaflusso manualmente. Al primo smontaggio può essere necessario un cacciavite.



5. Togliere il guidaflusso sollevandolo.



6. Dotarsi di guanti ed esercitare una trazione sull'elica tenendola saldamente per estrarla.



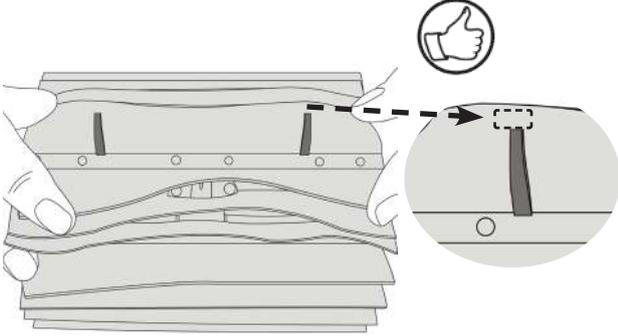
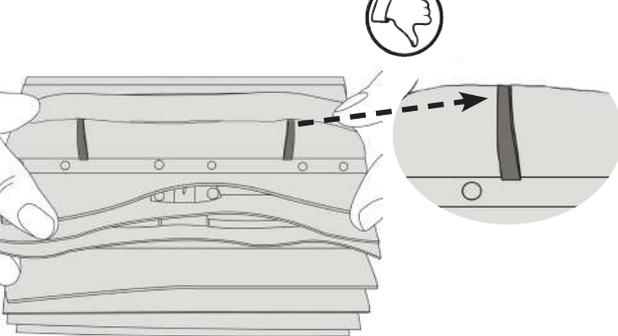
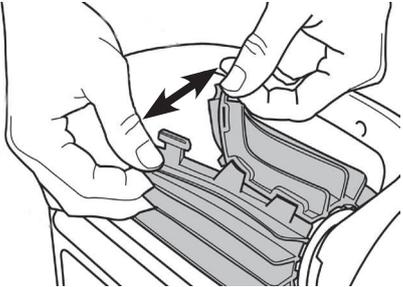
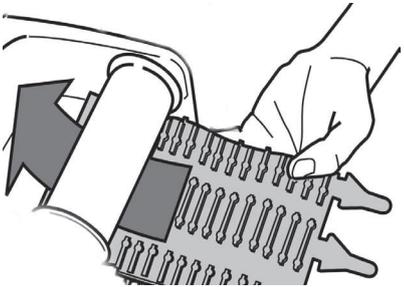
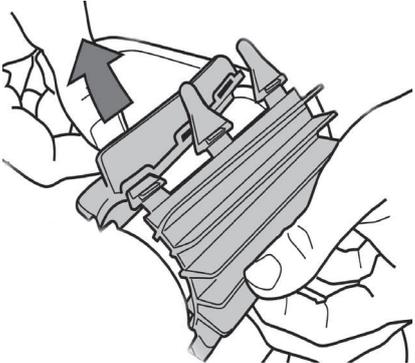
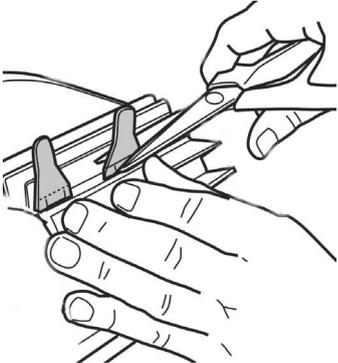
7. Togliere i detriti (foglie, ciottoli,...) che potrebbero bloccare l'elica.

8. Mettere in carica il robot per riattivarlo. Vedere "2.3. Caricare il robot"



Dopo aver effettuato la pulizia, dotarsi di guanti, reinserire saldamente l'elica e riposizionare il guidaflusso avvitandolo manualmente. Riposizionare il filtro.

## 4.6. Sostituzione la spazzola

<p>1. La spazzola è dotata di indicatori di usura, la distanza tra gli indicatori e l'estremità della spazzola indica che la spazzola è in buone condizioni.</p> 	<p>2. Quando compaiono gli indicatori di usura, la spazzola è usurata e deve essere sostituita.</p> 
<p>3. Per togliere la spazzola usurata, estrarre le linguette dai fori nei quali sono fissate.</p> 	<p>4. Per inserire la nuova spazzola, infilare il bordo senza linguetta sotto il supporto della spazzola.</p> 
<p>5. Far ruotare la spazzola intorno al suo supporto e far scivolare le linguette nei fori di fissaggio e esercitare una trazione sull'estremità di ogni linguetta per farla passare attraverso la fenditura.</p> 	<p>6. Tagliare le linguette con un paio di cesoie in modo che siano al di sotto del livello delle lamelle.</p> 

## 4.7. Stoccaggio invernale



- **NON** lasciare il robot scarico prima dello stoccaggio invernale.
- **NON** lasciare il robot nell'acqua quando non viene utilizzato.
- **NON** esporre il robot al fuoco, a temperature eccessive, a fonti che presentano un rischio di infiammabilità o a prodotti chimici per piscine e Spa.
- Riporre tutti gli elementi al riparo dal sole, dall'umidità e dalle intemperie Intervallo di temperatura di stoccaggio degli elementi: 5 - 20°C
- Conservare il robot fuori della portata di bambini e animali domestici.

Prima dello stoccaggio invernale, effettuare una carica completa del robot per proteggere la durata della batteria: la spia  passa su verde fisso quando il robot è completamente carico. Il robot deve essere caricato prima del primo utilizzo nella stagione seguente.

## 5. Risoluzione di un problema



Prima di contattare il venditore, procedere a semplici verifiche, in caso di malfunzionamento, avvalendosi delle tabelle seguenti.

Se il problema persiste, contattate il rivenditore.



: Azioni riservate a un tecnico qualificato

### 5.1. Comportamento dell'apparecchio

Il robot non pulisce tutta la piscina	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ripetere le fasi di immersione (vedere § "2.6. Iniziare un ciclo di pulizia"), variando il punto di immersione nella piscina fino a trovare quello ottimale.</li> <li>• Il filtro è pieno o intasato: pulirlo (vedere "4.2. Pulizia del filtro").</li> <li>• Il robot non era completamente carico al momento dell'avvio del ciclo, il ciclo è stato quindi abbreviato.</li> </ul>
Il robot non si appiattisce completamente contro il fondo della piscina	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C'è aria nella scocca dell'apparecchio. Ripetere le operazioni di immersione (vedere § "2.6. Iniziare un ciclo di pulizia").</li> <li>• Il filtro è pieno o intasato: pulirlo (vedere "4.2. Pulizia del filtro").</li> <li>• Se il filtro continua a essere ostruito malgrado la pulizia: sostituirlo.</li> <li>• Sono presenti delle bollicine ovunque all'esterno dell'apparecchio:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- E il livello d'acqua è al di sotto degli skimmer: regolare il livello d'acqua.</li> <li>- E il livello d'acqua è a livello degli skimmer: la tubatura è sovraossigenata. Contattate il rivenditore </li> </ul> </li> <li>• L'elica è danneggiata. Contattate il rivenditore </li> </ul>
L'apparecchio non risale o non risale più sulla parete.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nella modalità Fondo/ Parete / Linea d'acqua, il robot non risale sistematicamente le pareti. La frequenza varia durante il ciclo.</li> <li>• Il filtro è pieno o intasato: pulirlo con acqua di rete. In caso di ostruzione, pulirlo con una soluzione acida (aceto bianco per esempio). Sostituire il filtro se necessario. In caso di doppia filtrazione, provare a utilizzare solo il filtro detriti fini (nero). Se aiuta l'apparecchio ad arrampicarsi, il filtro deve essere sostituito.</li> <li>• I cingoli sono distesi: contattare il rivenditore per sostituirli </li> <li>• Pulire la valvola senza smontarla.</li> <li>• Anche se l'acqua sembra limpida, nella vasca sono presenti alghe microscopiche, non visibili a occhio nudo, che rendono scivolose le pareti e impediscono al robot di arrampicarsi. Effettuare una clorazione d'urto e abbassare leggermente il pH. Non lasciare il robot nell'acqua durante il trattamento d'urto.</li> </ul>
L'apparecchio non raccoglie i detriti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il filtro è pieno o intasato: pulirlo (vedere "4.2. Pulizia del filtro").</li> <li>• Se il filtro continua a essere ostruito malgrado la pulizia: sostituirlo.</li> <li>• Accertarsi che detriti / oggetti non blocchino l'accesso alla valvola del filtro: contattate il rivenditore </li> <li>• Dei detriti / oggetti restano incastrati a livello del ponticello (tra le due spazzole) e non vengono raccolti: pulire le spazzole e il ponticello. Pulirle regolarmente.</li> <li>• Dei detriti (principalmente sabbia) restano incastrati a livello della guarnizione del coperchio: pulire la guarnizione del coperchio. Pulirla dopo ogni ciclo.</li> </ul>
All'avvio, il robot non esegue alcun movimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che il robot sia carico (la spia della batteria è verde).</li> <li>• Controllare che è stato lanciato un ciclo di pulizia e che le spie sono accese.</li> </ul>
I due filtri non si smontano.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afferrare la parte inferiore del filtro grigio con una mano e tirare l'impugnatura del filtro nero con l'altra.</li> <li>• Un oggetto / detrito è bloccato tra i due filtri e ne impedisce lo smontaggio: toglierlo.</li> </ul>
L'apparecchio rimane in posizione eretta alla fine di un ciclo di pulizia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C'è troppa aria nel coperchio del robot.</li> <li>• Mettere di piatto il robot prima di avviare un ciclo.</li> </ul>

Tutte le spie sono spente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il robot è in stand-by: spostare il cursore verso sinistra o verso destra per riattivarlo.</li> <li>• Se non funziona, riposizionare il robot sulla stazione di ricarica.</li> <li>• Se le spie restano spente quando il robot è sulla stazione di ricarica, contattare il rivenditore </li> </ul>
Tap & Lift: trascorre un intervallo di tempo tra il tocco e il movimento del robot	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il robot si riattiva qualche secondo dopo aver picchettato e sale sulla parete che ha di fronte.</li> </ul>

Se il problema persiste, contattate il rivenditore: 

## 5.2. Comportamento del caricabatteria

Il robot è acceso ma non reagisce durante il funzionamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che il robot sia carico (l'indicatore della batteria lampeggia o è verde fisso).</li> <li>• Controllare che il cursore scorra correttamente in posizione mediana e che poi ritorni alla posizione iniziale.</li> <li>• L'elica deve accendersi a intermittenza per rilevare l'acqua. In caso contrario, accertarsi che non ci siano detriti che bloccano l'elica (vedere "4.5. Pulizia dell'elica").</li> <li>• Il LED del robot diventa VERDE ma l'elica non gira: contattare il rivenditore </li> </ul>
Il robot non si accende quando inizia il ciclo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il robot si spegne dopo un lungo periodo di inattività, collegare il caricabatteria per riattivarlo, poi sarà pronto per un ciclo se la batteria è carica.</li> <li>• La batteria è completamente scarica, collegare il caricabatteria per un ciclo di carica completo.</li> </ul>
Il robot non si carica	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che il LED del caricabatteria diventi verde quando inserito nel robot. In caso contrario, controllare l'alimentazione elettrica (staccare/ricollegare la spina) o sostituire il caricabatteria.</li> <li>• Accertarsi che il LED del caricabatteria diventi rosso quando il robot è collegato ad esso. In caso contrario, controllare: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le condizioni del cavo - se danneggiato, sostituire il caricabatteria interno</li> <li>- Le condizioni della spina d'uscita del caricabatteria - Se sono presenti segni di corrosione sui contatti, pulirla dopo averla scollegata dall'alimentazione elettrica o sostituire il caricabatteria.</li> <li>- Le condizioni dei contatti del robot -se sono presenti segni di corrosione sugli spinotti, pulirli con una spazzolina. Se dopo la pulizia della porta di carica il problema persiste, contattare il rivenditore.</li> </ul> </li> <li>• Accertarsi che il LED del robot non lampeggi arancione o verde quando viene collegato al caricabatteria per la carica. In caso contrario, contattare il rivenditore </li> </ul>

Se il problema persiste contattare il rivenditore: 

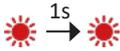
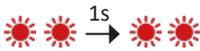
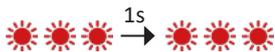
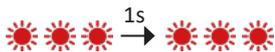
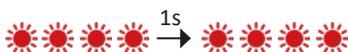
### 5.3. Avvisi utente

Le spie nella parte posteriore del robot lampeggiano per segnalare un avviso per l'utente. Individuare la spia che lampeggia e seguire le soluzioni per la risoluzione dei problemi qui sotto. Gli allarmi utenti sono accessibili anche nell'applicazione iAquaLink™.

#### **Cancelare un codice d'errore a partire dall'applicazione iAquaLink™:**

Dopo aver provato le soluzioni per la risoluzione dei problemi, premere **Cancelare errore**.

#### 5.3.1. Errore robot

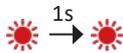
Spia	Lampeggiamento rosso	Descrizione	Soluzioni
▶		<b>Arresto di sicurezza</b>  <b>Errore comunicazione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il robot si è messo in sicurezza.</li> <li>La scheda robot è alimentata ma non risponde.</li> </ul> <b>Contattare il rivenditore:</b> 
		<b>Motore trazione destro</b> <b>Motore trazione sinistro</b> <b>Consumo motore trazione destro</b> <b>Consumo motore trazione sinistro</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che detriti non impediscano alle spazzole o ai cingoli di ruotare liberamente.</li> <li>Ruotare ogni ruota di un quarto di giro nello stesso senso fino ad ottenere una rotazione fluida. Ruotare le ruote nel senso opposto fino ad ottenere una rotazione fluida.</li> <li>Se il problema non si risolve, contattare il rivenditore per una diagnosi completa.</li> </ul>
		<b>Robot fuori dell'acqua</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire accuratamente il filtro.</li> <li>Rimetterlo in acqua scuotendolo per eliminare le bolle d'aria.</li> <li>Riavviare il ciclo.</li> <li>Se il problema non si risolve, contattare il rivenditore per una diagnosi completa.</li> </ul>
		<b>Motore pompa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Forzare l'arresto dell'apparecchio prima di pulire l'elica: fuori dalla stazione di ricarica mantenere il cursore verso sinistra fino a che tutte le spie non si spengono (circa 20 secondi). Verificare l'arresto completo del robot azionando il cursore: non deve accendersi nessuna spia. Poi controllare che detriti o capelli non blocchino l'elica. La pulizia deve essere effettuata fuori dall'acqua e il robot deve essere posizionato su una superficie asciutta.</li> <li>Pulire accuratamente il filtro.</li> <li>Se il problema non si risolve, contattare il rivenditore per una diagnosi completa.</li> </ul>
		<b>Errore aggiornamento firmware</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il robot si spegne perché la batteria è troppo bassa o il Wi-Fi è disconnesso da più di 60 minuti. Spegnerne completamente il robot per almeno 1 minuto e riavviarlo caricandolo. Tenere in carica il robot.</li> <li>Verificare che il robot sia connesso correttamente alla rete Wi-Fi (Il LED blu è fisso).</li> <li>Se la spia non è fissa, aprire l'applicazione iAquaLink™, selezionare il robot e cliccare su "Aggiorna".</li> </ul>

Se il problema persiste, contattate il rivenditore: 



Se il robot si arresta prima della fine del ciclo ma nessuna spia lampeggia quando viene estratto dall'acqua, mettere in carica il robot perché la spia si metta a lampeggiare.

### 5.3.2. Errore batteria

Spia	Lampeggiamento rosso	Visualizzazione nell'applicazione iAquaLink™	Soluzioni
	 ROSSO	<b>Errore batteria</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il blocco batteria è difettoso e deve essere sostituito.</li> <li>• Scollegare il caricabatteria.</li> <li>• Isolare il robot all'esterno, al riparo dalla luce diretta del sole, + 2m da un edificio.</li> <li>• Contattare il rivenditore per maggiori informazioni su come trasportare il robot completo a un centro di assistenza Fluidra.</li> </ul>
	 ROSSO	<b>Errore di carica (troppo caldo)</b> <b>Errore di carica (troppo freddo)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura rilevata nel punto della stazione di carica è al di fuori dell'intervallo di temperatura consigliato per ricaricare il robot (5°-35°C): Cambiare il punto di caricamento.</li> </ul>
	 ROSSO	<b>Errore di carica</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare la presenza di segni di corrosione sulla porta di carica o sul caricabatteria, pulirli con una piccola spazzola.</li> <li>• Se il caricabatteria continua a essere difettoso, contattare il rivenditore </li> </ul>

Se il problema persiste, contattare il rivenditore: 

### Avvertenze di sicurezza



- Se la batteria presenta dei segni di danni, surriscaldamento, perdite o intrusione d'acqua, non collegare il caricabatteria, non manipolare la batteria e contattare il rivenditore.
- Accertarsi che il LED del robot si accenda quando si collega il caricabatteria. Altrimenti, scollegare il caricabatteria e consultare "5. Risoluzione di un problema", pagina 19.
- Se è tutto a posto e la spia di carica lampeggia rosso o non si accende più, scollegare il caricabatteria e seguire le istruzioni precedenti per una spia rossa lampeggiante.

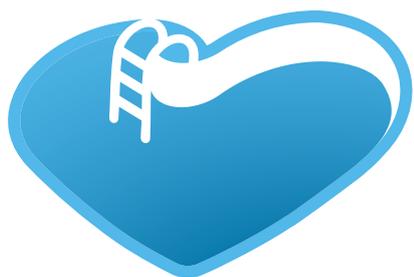
## 5.4. Aiuto diagnostica per la connessione all'applicazione iAquaLink™

Stato di connettività	Possibili cause	Soluzioni
<ul style="list-style-type: none"> <li>Il LED  è spento.</li> <li>Il LED  è acceso ma la connessione Wi-Fi non funziona (o è irregolare). Sul display dell'applicazione iAquaLink™ viene visualizzato il messaggio "Errore di connessione".</li> <li>Un punto rosso viene visualizzato nell'elenco "I miei apparecchi"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apparecchio non caricato</li> <li>Apparecchio non connesso al Wi-Fi domestico e/o perdita della connessione internet</li> <li>Segnale Wi-Fi debole*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare la connessione internet - la rete potrebbe non funzionare</li> <li>Accertarsi di avere un segnale Wi-Fi abbastanza potente. Esistono vari modi per verificare la potenza del segnale Wi-Fi: <ul style="list-style-type: none"> <li>Scollegare il router (box) Wi-Fi domestico e ricollegarlo.</li> <li>Con un computer portatile andare nel pannello configurazione per vedere lo stato delle connessioni di rete. Controllare la potenza del segnale della rete Wi-Fi senza fili sul computer portatile</li> <li>Con uno smartphone o un tablet, installare l'applicazione iAquaLink™. Controllare la potenza del segnale della rete Wi-Fi senza fili. Se la rete Wi-Fi è debole, installare un ripetitore Wi-Fi.</li> <li>Utilizzare un'applicazione dedicata per l'analisi Wi-Fi: ne esistono varie per iOS o Android.</li> </ul> </li> <li>Al momento della prima configurazione, posizionare il robot il più possibile vicino al router (box) Wi-Fi domestico poi ripetere le fasi di configurazione (vedere "3.1. Première configuration du robot").</li> <li>Se il LED  continua a lampeggiare, installare un ripetitore Wi-Fi.</li> <li>Se il punto è rosso quando il robot è carico, la connessione è funzionale e la spia è fissa, aggiornare lo schermo (facendo scorrere il dito dall'alto in basso). Quando il punto diventa verde: l'apparecchio è pronto per l'uso.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Il LED  è blu e lampeggia velocemente. Viene visualizzata un'informazione nell'applicazione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>È in corso un aggiornamento del software.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Attendere la fine dell'aggiornamento.</li> </ul>

**\*Un segnale Wi-Fi debole può essere dovuto a varie ragioni**



- La distanza tra il router (box) e il robot,
- Il tipo di router (box),
- Il numero di pareti che separano il router (box) e il robot,
- Il provider internet,
- ecc.



# BSVillage

[.com](http://www.bsvillage.com)

PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

[www.bsvillage.com](http://www.bsvillage.com)

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico  
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)  
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.

 [www.bsvillage.com](http://www.bsvillage.com)

 0522 15 36 417

 [info@bsvillage.com](mailto:info@bsvillage.com)

 0522 18 40 494